

Regolatore di processo con PROFIBUS DP e Modbus Master/Slave <sup>1</sup>/<sub>4</sub> DIN - 96 x 96



Linea Q5

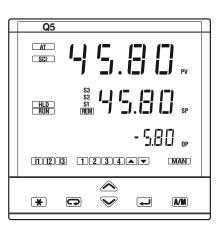
ISO 9001 Certified Istruzioni per l'uso • 23/04 • Cod e: ISTR\_M\_Q5\_I\_07\_--



Ascon Tecnologic srl
viale Indipendenza 56, 27029 Vigevano (PV)
Tel.: +39-0381 69 871 - Fax: +39-0381 69 8730
Sito internet: www.ascontecnologic.com
Indirizzo E-Mail: sales@ascontecnologic.com

Regolatore di processo con PROFIBUS DP e Modbus Master/Slave <sup>1</sup>/<sub>4</sub> DIN - 96 x 96

Linea Q5





Prima di installare questo strumento leggere attentamente queste informazioni.



## Dichiarazione di conformità e manuale istruzioni

 $\textbf{Q5}\ \grave{\text{e}}\ \text{uno strumento per montaggio frontequadro di Classe II progettato per essere conforme alle Direttive europee.}$ 

Tutti i dettagli circa l'utilizzo dello strumento sono inseriti nel presente manuale.

Il Manuale e la Dichiarazione di Conformità dello strumento possono essere scaricati gratuitamente dal sito web:

www.ascontecnologic.com

Una volta collegato il sito internet indicato, cercare:

# INDICAZIONI SULLA SICUREZZA ELETTRICA E SULLA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Q!

poi selezionare o5 nell'elenco dei risultati.

Nella parte bassa della pagina dei prodotti (di qualsiasi lingua) è presente l'area download con i collegamenti ai documenti relativi al prodotto (nelle lingue disponibili).

# $\triangle$

#### ATTENZIONI

Qualora un guasto o un malfunzionamento dell'apparecchio possa creare situazioni pericolose e/o dannose per persone, cose o animali si ricorda che l'impianto deve essere predisposto con dispositivi elettromeccanici aggiuntivi atti a garantire la sicurezza.

Questo regolatore non ha parti che possano essere riparate dall'operatore. Le riparazioni debbono essere eseguite solamente da personale specializzato ed opportunamente addestrato. Presso il costruttore è disponibile un reparto di assistenza tecnica e riparazioni. Contattare l'agente più vicino.

Tutte le indicazioni e/o avvertenze riguardanti la sicurezza elettrica e la compatibilità elettromagnetica sono evidenziate con il simbolo [MC] posto a lato dell'avvertenza.



#### **Smaltimento**

L'apparecchiatura (o il prodotto) deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alle vigenti normative locali in materia di smaltimento.

# **INDICE**

1	INTRO	DDUZIONE	PAG.	4	5
	1.1	IDENTIFICAZIONE MODELLO	PAG.	5	
					6
2	INSTA	ALLAZIONE	PAG.	6	
	2.1	DESCRIZIONE GENERALE	PAG.	6	
	2.2	CONDIZIONI AMBIENTALI	PAG.	8	
	2.3	MONTAGGIO A QUADRO	PAG.	9	
3	COLL	EGAMENTI ELETTRICI	PAG.	10	7
	3.1	Morsettiera	PAG.	10	
	3.2	PERCORSO CONDUTTORI CONSIGLIATO	PAG.	11	
	3.3	ESEMPIO SCHEMA DI COLLEGAMENTO	PAG.	12	
4	OPER	ATIVITÀ	PAG.	22	
	4.1	FUNZIONE DEI TASTI E DEL DISPLAY	PAG.	22	
	4.2	IMPOSTAZIONE DEI DATI	PAG.	24	
	4.3	PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE	PAG.	25	8
	4.4	PROCEDURA DI PARAMETRIZZAZIONE	PAG.	34	
	4.5	DESCRIZIONE PARAMETRI	PAG.	42	
	4.6	LIVELLI DI ACCESSO	PAG.	50	
				00	

5	VISU	ALIZZAZIONI	PAG.	5
6	СОМ	ANDI	PAG.	5
	6.1	COMANDI DA TASTIERA	PAG.	5
	6.2	COMANDI DA INGRESSI DIGITALI	PAG.	5
	6.3	COMANDI DA COMUNICAZIONE SERIALE		
		(CONSULTARE SUPPLEMENTO COMUNICAZIONE	SERIALE)	
7	SETP	OINT PROGRAMMATO (OPZIONE)	PAG.	5
	7.1	STRUTTURA DEL PROGRAMMA	PAG.	5
	7.2	CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO	PAG.	6
	7.3	PARAMETRIZZAZIONE - MENU PROGRAMMA	PAG.	6
	7.4	VISUALIZZAZIONI E STATO DEL PROGRAMMA	PAG.	6
	7.5	LANCIO E ARRESTO PROGRAMMA	PAG.	6
8	DATI	TECNICI	PAG.	6

### 1 INTRODUZIONE

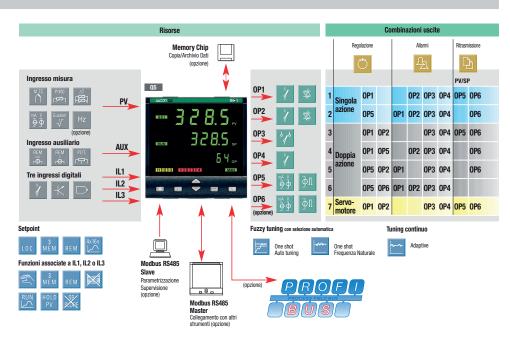
## GRANDI PRESTAZIONI E MOLTEPLICI FUNZIONALITÀ

Complimenti per aver scelto questi regolatori universali.

Rappresentano la sintesi della nostra esperienza nella progettazione e realizzazione di regolatori compatti, potenti ed altamente affidabili.

I regolatori di processo della linea Q5 sono progettati per lavorare in ambienti industriali, hanno tutto a bordo e sono quindi veramente universali.

Possono essere impiegati anche come Regolatori-Programmatori con 4 programmi a 16 segmenti.



### 1.1 IDENTIFICAZIONE MODELLO

La sigla completa per identificare lo strumento è riportata sulla targhetta dello stesso.

L'identificazione del modello da fronte quadro è resa possibile dalla speciale procedura di visualizzazione riportata al paragrafo 5.1 pag. 53.

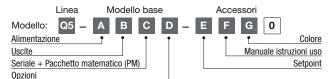
Targhetta

P/N : Q5-3150-0000 CONF :

C E

Indici sigla del modello di base





Alimentazione		
100240Vac (-15+10%)	3	
24Vac (-25+12%) oppure	5	
24Vdc (-15%+25%)	5	

Uscite OP1 - OP2	В	l
Relè - Relè	1	1
Triac - Triac	5	1

Comunicazione seriale		
Non prevista	0	
Pacchetto matematico (PM)	1	
RS485 Modbus/Jbus SLAVE + PM	5	
RS485 Modbus/Jbus SLAVE + MASTER + PM	6	
PROFIBUS DP SLAVE + pacchetto matematico	7	
RS485 Modbus/Jbus SLAVE + PROFIBUS + PM	8	

Opzioni	D
Nessuna	0
Ingresso in Hz	1
2ª uscita continua (OP6)	4
Ingresso in Hz + OP6	6

Setpoint programmabile		
Non previsto	0	
4 programmi di 16 segmenti	4	

Manuale istruzioni uso		
Italiano - Inglese (standard)	0	
Francese - Inglese		
Tedesco - Inglese	2	
Spagnolo - Inglese	3	

Colore frontalino			
Antracite (standard)	0		
Sabbia	1		



# **INSTALLAZIONE**

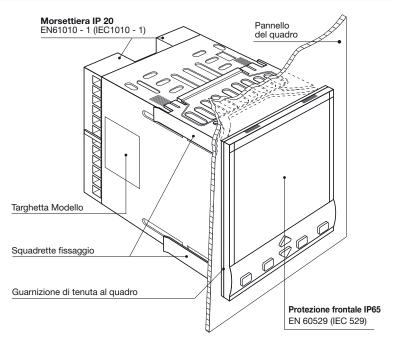
# 2.1 DESCRIZIONE GENERALE

L'installazione deve essere eseguita solamente da personale qualificato.

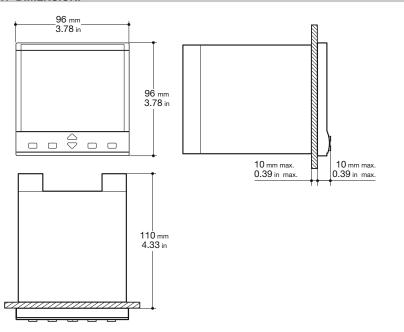
Prima di procedere all'installazione seguire tutte le istruzioni riportate su questo manuale, con particolare attenzione a quelle evidenziate col simbolo (c) riguardante la direttiva CE per quanto concerne la sicurezza elettrica e la compatibilità elettromagnetica.

# $\mathbb{A}$

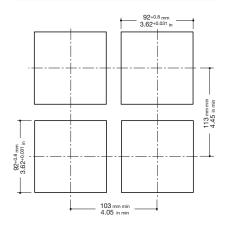
Per prevenire contatti accidentali di mani o utensili con le parti in tensione questo regolatore deve essere installato all'interno di un contenitore e/o quadro elettrico.



# 2.1.1 DIMENSIONI



# 2.1.2 FORATURA PANNELLO



# 2.2 CONDIZIONI AMBIENTALI



# Condizioni nominali

2000	Altitudine fino a 2000 m
<b>‡</b> °c	Temperatura 050°C
%Rh	Umidità 595% Rh non condensante

Condizioni particolari		Consigli
Altitudine > 2000 m		Usare modello 24Vac
	Temperatura > 50°C	Ventilare
%Rh	Umidità > 95 %Rh	Riscaldare
\$4.54.0 \$2.56 \$7.56 \$7.56.0 \$7.56.0	Polveri conduttive	Filtrare

# Condizioni vietate



Gas corrosivi

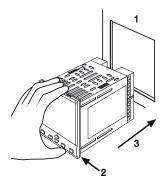


Atmosfera esplosiva

### 2.3 MONTAGGIO A QUADRO [1]

### 2.3.1 INSERIMENTO A QUADRO

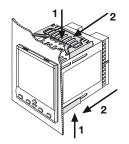
- 1 Preparare foratura pannello;
- 2 Controllare posizionamento guarnizione di tenuta al quadro;
- 3 Inserire strumento.



UL note
[1] For Use on a Flat Surface
of a Type 2 and Type 3 'raintight' Enclosure.

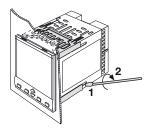
## 2.3.2 FISSAGGIO A QUADRO

- **1** Applicare squadrette di fissaggio;
- 2 Spingere le squadrette verso il quadro per bloccare lo strumento.



# 2.3.3 RIMOZIONE SQUADRETTE

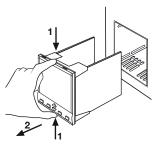
- Inserire cacciavite nella linguetta;
- 2 Ruotare.



# 2.3.4 ESTRAZIONE FRONTALE



- 1 Premere;
- 2 Tirare per estrarre

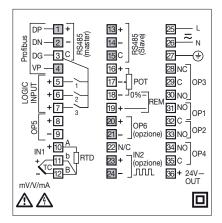


Possibili cariche elettrostatiche possono danneggiare lo strumento.



Scaricarsi a terra.

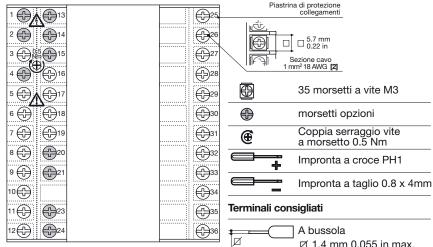
# COLLEGAMENTI **ELETTRICI**



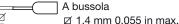


- [1] Use 60/70 °C copper (Cu) conductor only.
- [2] Wire size 1mm<sup>2</sup> (18 AWG Solid/Stranded).

# 3.1 MORSETTIERA [1]







A forcella AMP 165004 Ø 5.5 mm - 0.21 in

Filo spelato L 5.5 mm - 0.21 in

### **PRECAUZIONI**



Benché questo regolatore sia stato progettato per resistere ai più gravosi disturbi presenti in ambienti industriali (livello IV delle norme IEC 801-4), è comunque buona norma seguire le seguenti precauzioni:

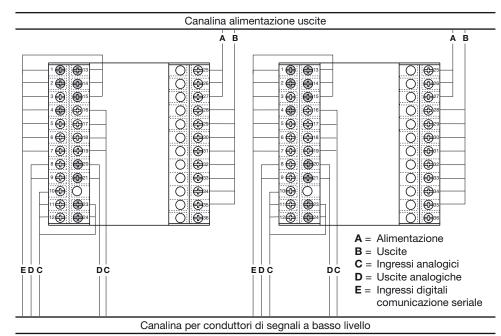


Tutti i collegamenti debbono rispettare le leggi "Locali vigenti". Distinguere la linea di alimentazione da quelle di potenza. Evitare la vicinanza di teleruttori, contattori elettromagnetici e motori di grossa potenza. Evitare la vicinanza di gruppi di potenza in particolare se a controllo di fase.

Separare i segnali a basso livello dall'alimentazione e dalle uscite. Se ciò non fosse possibile schermare i cavi dei segnali a basso livello, collegando lo schermo ad una buona terra.

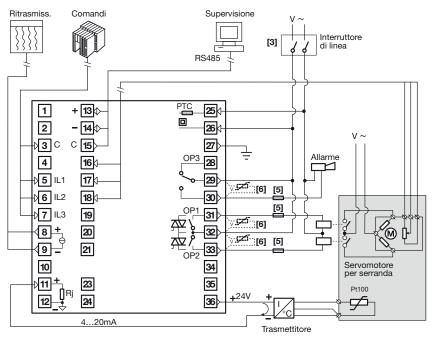
## 3.2 PERCORSO CONDUTTORI CONSIGLIATO





### 3.3 ESEMPIO SCHEMA DI COLLEGAMENTO (REGOLAZIONE SERVOMOTORE)





#### Note:

- Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia corrispondente a quella riportata sulla targhetta.
- 2] Collegare l'alimentazione solo dopo aver effettuato gli altri collegamenti.
- 3] Le normative di sicurezza richiedono un interruttore di linea marcato come dispositivo di interruzione dello strumento. L'interruttore deve essere facilmente raggiungibile dall'operatore.
- 4] Lo strumento è protetto da un fusibile ripristinabile (PTC). In caso di guasto si consiglia di spedire lo strumento al costruttore.
- 5] Per proteggere i circuiti interni collegare:
  - Fusibile 2AT (uscita a relè a 220Vac),
  - Fusibile 4AT (uscita a relè a 120Vac),
  - Fusibile 1AT per uscita Triac.
- I contatti dei relè sono già protetti con varistori.

Solo per carichi induttivi 24Vac richiedere e collegare varistori cod. A51-065-30D7.

## 3.3.1 ALIMENTAZIONE ⚠ C€

## 3.3.2 INGRESSO MISURA PV - IN1



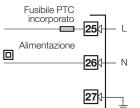
Tipo switching a doppio isolamento, con fusibile PTC incorporato.

- Versione standard:
  - Tensione nominale: 100... 240Vac (-15...+10%); Frequenza: 50/60Hz.
- Versione per bassa tensione: Tensione nominale:

24Vac (-25...+12%);

Frequenza: 50/60Hz oppure 24Vdc (-15...25%);

Potenza assorbita 3VA max.



Per ottenere una maggiore immunità ai disturbi è preferibile non collegare il morsetto di terra, previsto per installazioni civili.

# A Per Termocoppie L-J-K-S-R-T-B-N-E-W

- Rispettare le polarità;
- Utilizzare, per eventuali prolunghe di estensione, il cavo compensato corrispondente al tipo di termocoppia impiegata;
- L'eventuale schermo va collegato ad una buona terra ad una sola estremità.

### B Per termoresistenze Pt100

- Per il collegamento a 3 fili utilizzare cavi della stessa sezione (1 mm² min.); resistenza max. linea 20Ω max. per filo;
- Per il collegamento a 2 fili utilizzare cavi della stessa sezione (1.5 mm² min.) e cavallottare i morsetti 11 e 12.

### B1 Per AT (2x Pt100)

⚠Con una distanza sonda- regolatore di 15 m e con un cavo sezione 1.5mm², l'errore è di 1°C circa.

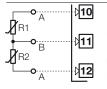
R1 + R2 deve essere < 320 $\Omega$ 



Linea 150  $\Omega$  max.

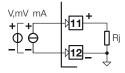


Solo per collegamento a 2 fili cavallottare i morsetti 11 e 12



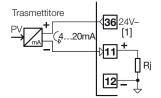
Utilizzare fili da 1.5 mm² della stessa lunghezza. Linea  $20\Omega$  max. per filo

### C In continua mA, mV

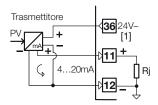


Rj interna =  $30\Omega$  per mA; Rj interna >  $10M\Omega$  per mV; Rj interna =  $10k\Omega$  per Volt.

### C1 Con trasmettitore a 2 fili



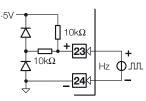
# C2 Con trasmettitore a 3 fili



[1] alimentazione ausiliaria per trasmettitore 24V-±20%/30mA max. protetta al corto circuito.

# L'utilizzo dell'ingresso in frequenza IN2, inibisce l'ingresso IN1

- Basso livello: 0... 2 Volt/0.5 mA max.;
- Alto livello:
  3... 24 Volt/~0 mA max.;
- Campo frequenza: 0...500 Hz
   0... 2 kHz/0... 20 kHz selezionabile in configurazione;
- Usare sensori con uscita NPN o contatto pulito.



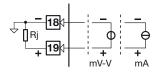
### 3.3.4 INGRESSI AUSILIARI



# A - Da Setpoint Remoto B- Da po

In corrente 0/4...20mA; Rj interna =  $30\Omega$ ;

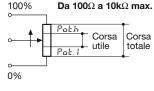
In Tensione 1...5V, 0...5V, 0...10V; Rj interna =  $300k\Omega$ .

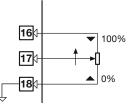


Non disponibile con ingresso in frequenza.

## B- Da potenziometro

Per la misura della posizione motore.

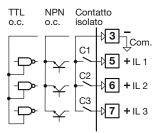




### 3.3.5 INGRESSI DIGITALI



- Con comando digitale esterno ON (chiuso in permanenza) la funzione associata è attiva.
- Con comando digitale esterno OFF (aperto in permanenza) la funzione associata viene disattivata.

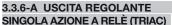


Il modo di funzionamento associato alle uscite OP1, OP2, OP4, OP5 e OP6 viene predeterminato in fase di configurazione. Le combinazioni consigliate sono:

Uscite regolanti				Allarmi			Ritrasmissione	
Principale Secondaria (Caldo) (Freddo)			AL1	AL2	AL3	AL4	PV	/SP
Singola	0P1			0P2	0P3	0P4	0P5	0P6
azione	0P5		0P1	0P2	0P3	0P4		0P6
	0P1	OP2			0P3	0P4	0P5	0P6
Doppia	0P1	0P5		0P2	0P3	0P4		0P6
azione	0P5	0P2	0P1		0P3	0P4		0P6
	0P5	0P6		0P2	0P3	0P4		
Servomotore	0P1 ▲	0P2 <b>▼</b>			0P3	0P4	0P5	OP6
	Singola azione Doppia azione	Principale (Caldo)  Singola azione OP5  OP1  OP1  OP1  OP1  OP1  OP5  OP5	Principale (Caldo)         Secondaria (Freddo)           Singola azione         0P1 0P5           Doppia azione         0P1 0P5 0P5 0P2 0P5 0P6	Principale (Caldo)   Secondaria (Freddo)	Principale (Caldo)         Secondaria (Freddo)         AL1         AL2           Singola azione         OP1 OP5 OP1 OP2         OP1 OP2           Doppia azione         OP1 OP5 OP2 OP1 OP2         OP2 OP2           OP5 OP5 OP2 OP1 OP2         OP2 OP2	Principale (Caldo)         Secondaria (Freddo)         AL1         AL2         AL3           Singola azione         OP1         OP2         OP3           Doppia azione         OP1         OP2         OP3           OP1         OP2         OP3           OP1         OP2         OP3           OP1         OP5         OP2         OP3           OP5         OP2         OP1         OP3           OP5         OP2         OP1         OP3           OP5         OP6         OP2         OP3	Principale (Caldo)         Secondaria (Freddo)         AL1         AL2         AL3         AL4           Singola azione         0P1         0P2         0P3         0P4           Doppia azione         0P1         0P2         0P3         0P4           Doppia azione         0P1         0P2         0P3         0P4           0P5         0P2         0P1         0P3         0P4           0P5         0P2         0P1         0P3         0P4           0P5         0P6         0P2         0P3         0P4           0P5         0P6         0P2         0P3         0P4	Principale (Caldo)         Secondaria (Freddo)         AL1         AL2         AL3         AL4         PV/A           Singola azione         0P1         0P2         0P3         0P4         0P5           Doppia azione         0P1         0P2         0P3         0P4         0P5           Doppia azione         0P1         0P5         0P2         0P3         0P4         0P5           0P5         0P5         0P1         0P3         0P4         0P4         0P5           0P5         0P5         0P1         0P3         0P4         0P4         0P4           0P5         0P5         0P6         0P2         0P3         0P4         0P4

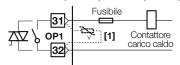
dove:

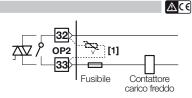
OP1 - OP2	Uscite a relè o Triac
OP3 - OP4	Uscite a relè
OP5 - OP6	Uscite logiche/continue di regolazione o ritrasmissione



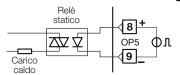


# 3.3.6-C USCITA REGOLANTE DOPPIA AZIONE RELÈ (TRIAC) / RELÈ (TRIAC)

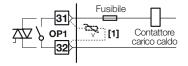


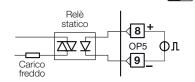


# 3.3.6-B1 USCITA REGOLANTE SINGOLA AZIONE LOGICA



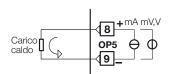
# 3.3.6-D1 USCITA REGOLANTE DOPPIA AZIONE RELÈ (TRIAC) / LOGICA



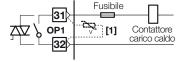


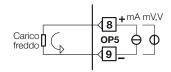
# 3.3.6-B2 USCITA REGOLANTE SINGOLA AZIONE CONTINUA

 $\Delta$ CE



# 3.3.6-D2 USCITA REGOLANTE DOPPIA AZIONE RELÈ (TRIAC) / CONTINUA



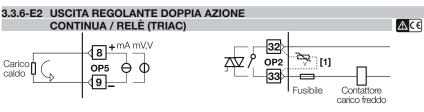


 $\mathbb{A}$ 

 $\mathbb{A}$ 

### 3 - Collegamenti elettrici







# Note per pagine 17 - 18 - 19 Uscite a relè OP1 - OP2

- Contatto NA, portata 2A/250V<sub>aC</sub> (4A/120Vac) per carichi resistivi;
- Fusibile 2AT (uscita a relè a 220 Vac);
- Fusibile 4AT (uscita a relè a 120 Vac).

### Uscite a Triac OP1 - OP2

- Contatto NA, portata 1A/250 Vac per carichi resistivi;
- Fusibile 1AT.

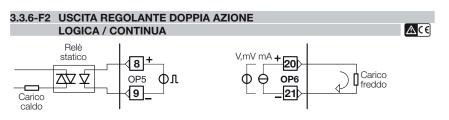
## Uscite Logiche isolate OP5-OP6

• 0...24Vdc, ±20%, 30 mA max..

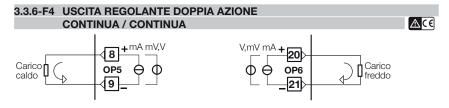
# Uscite Continue isolate OP5-OP6

0/4...20mA, 750Ω/15V max.
 0/1...5V, 0...10V, 500Ω/20mA max..

[1] Varistore solo per carichi induttivi 24Vac

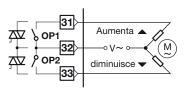




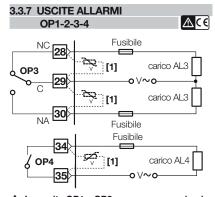


# 3.3.6-G USCITA PER SERVOMOTORE RELÈ (TRIAC) / RELÈ (TRIAC)

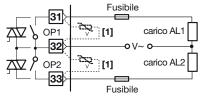
Algoritmo PID flottante a 3 posizioni con 2 contatti NA interbloccati (aumenta, stop, diminuisce).



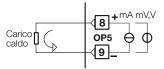
#### 3 - Collegamenti elettrici

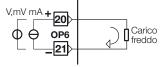


Le uscite OP1 e OP2 possono essere impiegate come allarmi solamente se non precedentemente configurate come uscite di regolazione.









Le uscite OP5 e OP6 possono essere configurate a scelta come uscita regolante oppure per ritrasmissione PV/SP:

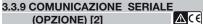
- Galvanicamente isolata 500Vac/1 min;
- 0/4...20mA, 750Ω/15Vdc max.;
   0/1...5V, 0...10V, 500Ω/20mA max.

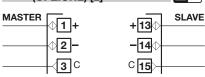
### Note:

[1] Varistore solo per carichi induttivi 24Vac

[2] Consultare il manuale:

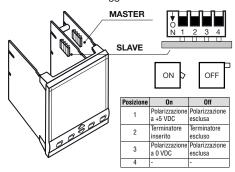
Configurazione e comunicazione seriale gammadue® e deltadue®





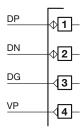
- Interfaccia passiva e galvanicamente isolata 500Vac/1 min;
   Conforme allo standard EIA RS485, protocollo
- Modbus/Jbus;

   DIP switch di settaggio terminazioni.



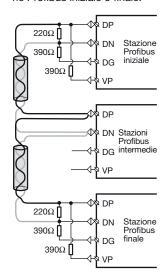
## 3.3.10 PROFIBUS DP (OPZIONE)





- Interfaccia passiva e galvanicamente isolata 500vac/1min:
- Conforme allo standard EIA RS485, protocollo Profibus DP;
- Cavo di collegamento: doppino schermato e twistato secondo specifiche Profibus (si suggerisce tipo Belden B3079A);
- Distanza massima: a 12Mb/s: 100m.

Resistenze di terminazione  $220\Omega$  e  $390\Omega$  ( $^{1}$ /<sub>4</sub> W,  $\pm 5$ %) da montarsi esternamente solo per stazione Profibus iniziale o finale.



Per facilitare i collegamenti è fornito un adattore per presa a vaschetta D SUB a 9 poli modello **AP-ADP/PRESA-DSUB/9P.**Da usare con un connettore a 9 PIN maschio tipo ERNI part. no. 103648 o similare.

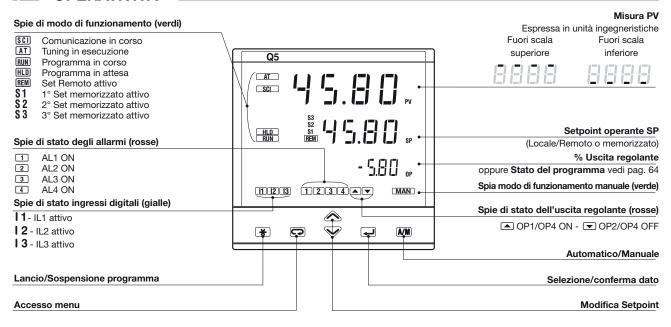


Q5	D-SUB 9 poli	Segnale	Descrizione secondo specifiche PROFIBUS
1	3	RxD/TxD-P (DP)	Trasmissione/Ricezione +
2	8	RxD/TxD-N (DN)	Trasmissione/Ricezione -
3	5	DGND (DG)	Potenziale di riferimento (connesso a 5 V)
4	6	VP (VP)	Alimentazione per resistenza di terminazione (P5V)

Notizie dettagliate sui cavi e cablaggi si possono anche trovare nella guida ai prodotti Profibus, oppure su Internet all'indirizzo: http://www.profibus.com/online/list

# OPERATIVITÀ

### 4.1.1 FUNZIONE DEI TASTI E DISPLAY IN MODO OPERATORE



### 4.1.2 FUNZIONE DEI TASTI E DISPLAY IN PROGRAMMAZIONE



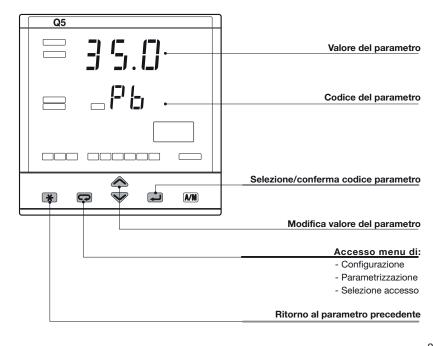
La procedura di parametrizzazione è temporizzata. Se non vengono premuti i tasti per 30 secondi si ritorna al modo operatore.

Dopo aver selezionato il parametro o il codice desiderato premere o o per modificarne il valore.

Il valore viene acquisito nel momento in cui si passa al parametro successivo premendo .....

Il valore viene invece lasciato invariato premendo il tasto \*
per il ritorno al parametro precedente oppure all'uscita dopo 30 secondi.

Da qualsiasi parametro premendo si passa immediatamente a modo operatore.



### 4.2 IMPOSTAZIONE DEI DATI

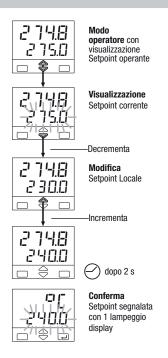
# 4.2.1 INTRODUZIONE VALORI NUMERICI

# (esempio modifica Setpoint da 275.0 a 240.0)

In generale una pressione istantanea di o o modifica il valore di 1 unità (step) alla volta. Una pressione permanente di o o modifica il valore in modo continuo ad un ritmo che raddoppia ogni secondo. Il ritmo di variazione può essere rallentato rilasciando il tasto.

In ogni caso la variazione si arresta se si raggiunge il limite max./min. impostabile.

Nel caso della modifica del Setpoint, alla prima pressione sui tasti o o o, si passa dalla visualizzazione del Setpoint operante a quella del Setpoint locale. Questo passaggio viene segnalato da 1 lampeggio del display.

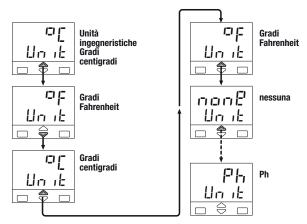


### 4.2.2 INTRODUZIONE VALORI MNEMONICI

(esempio configurazione pag. 26)

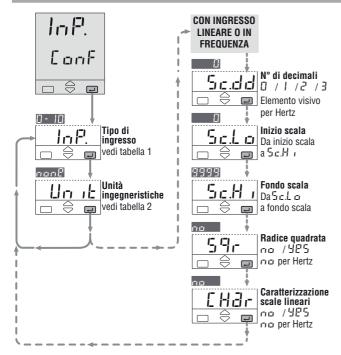
Una pressione istantanea di 🔕 o 👽 visualizza il codice successivo o precedente.

Una pressione permanente di o o visualizza in successione i codici ad un ritmo di 0.5 s. Il codice viene acquisito nel momento in cui si passa al parametro successivo.



#### 4.3 PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE Introduzione password di configurazione CanF 33 Modo Menu operatore da -999 9999 Configurazione (33 valore di fabbrica) 275.8 Nenn C.P.85 Il valore viene accettato se coincide con quello 9 9 ₩. T) inserito al parametro C.P.35 a pag.50 Premere fino a NO Ritorno al modo Operatore OK Configurazione Configurazione Configurazione Configurazione Configurazione Uscita ingressi digitali configurazione ingresso Setpoint uscite allarmi 5.8. 1-, 6. L. 15F Conf Conf Conf Conf Conf Conf $\ominus$ $\Leftrightarrow$ $\Leftrightarrow$ ₩. G **+** ₩. ₩. T (vedi pag. 26) (vedi pag. 27) (vedi pag. 28 e 29) (vedi pag. 30) (vedi pag. 31)

### **4.3.1 CONFIGURAZIONE INGRESSO**



Tab. 1	Tipo di	ingresso
Codice	Descrizione	inP.
Ec. J	0600°C	321112°F
Ec. P	01200°C	322192°F
Ec. L	0600°C	321112°F
Ec. 5	01600°C	322912°F
bc. r	01600°C	322912°F
Ec. E	-200+400°C	-328752°F
Ес. Б	01800°C	323272°F
be. n	01200°C [1]	322192°F
ben i	01100°C [2]	322012°F
E c.U 3	02000	323632°F
E c.U5	02000	323632°F
	0600	321112°F
	Scala custom s	
		-328+1112°F
r E d 2	-99.9+300°C	-99.9+572.0°F
dPL.E	-50.0+50.0°C	-58.0+122.0°F
0.50	050 mV	
<u> </u>	0300 mV	
0 - 5	05 V	Unità
1-5	15 V	ingegneristiche
	010 V	Ingegneristione
0 - 20	020 mA	
4-20	420 mA	
	02 kHz	
	020 kHz	Frequenza
E c 0.5	0500 Hz	

Tab. 2	Unità ingegneristiche		
Codice	Descrizione	Un it	
non8	Nessuna		
0[	Gradi Celsius	(centigradi)	
οF	Gradi Fahrenh	eit	
ΠR	mA		
ПП	mV		
Ш	Volt		
63r	bar		
PS 1	PSI		
ch	RH		
Ph	PH		
H2	Hertz		

Note [1] Termocoppia NiCroSil-NiSil;

[2] Termocoppia Ni-Mo.

### Ingresso in frequenza

Nel caso il regolatore debba essere utilizzato con ingresso in frequenza, il segnale di ingresso deve essere applicato all'ingresso 2 (IN2 ai terminali 23 e 24).

L'utilizzo dell'ingresso **IN2** inibisce il funzionamento dell'ingresso 1 (**IN1**).

Durante la configurazione, il parametro mP viene utilizzato per selezionare la frequenza di funzionamento:

Fr.2 0... 2 kHz, Fr.20 0... 20 kHz,

Fr 0.5 0... 500 Hz.

L'unità ingegneristica (un it) è solo un'etichetta e può essere impostata su H2, se il valore visualizzato è una frequenza, oppure nan? in tutti gli altri casi.

Altri parametri di configurazione:

Sc.dd Numero di decimali (elemento visivo),

Sc.La Inizio scala,

Sch i Fondo scala.

59r e [Har vanno lasciati a no.

Di seguito vengono forniti 2 esempi su come configurare l'ingresso in frequenza.

 Deve essere visualizzata la frequenza (in kHz) di un segnale che raggiunge i 1200 Hz (max.).

I parametri vanno impostati come segue:

InP = Fr 2; un ib = H2; Scdd = 3; ScLo = 0; ScH i = 2000; S9r = no; FHdr = no. Bisogna visualizzare la velocità di rotazione (giri/min) un albero dotato di ruota dentata da 10 denti. L'albero può raggiungere i 2000 giri/minuto quindi alla massima velocità di rotazione l'ingresso riceverà 20000 impulsi al minuto pari a:
 20000/60 s = 333.3 impulsi al secondo (Hz).

I parametri vanno impostati come segue:

InP = Fr 0.5; un it = none; Sedd = 0; SeL o = 0:

 $5cH = [Fr0.5/(impulsi/giro) \times 60]$  ossia  $500/10 \times 60 = 3000$ ;

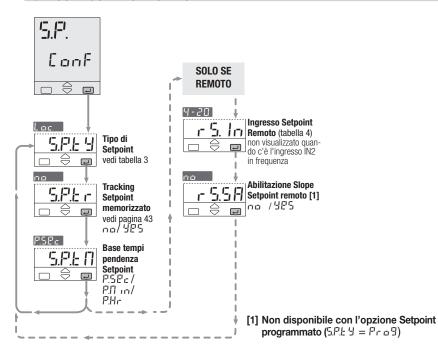
59r = no; [Har = no.

Quando l'albero ruota a **1000** giri al minuto lo strumento riceve: **1000 x 10/60 = 166.6 Hz** e visualizza IDDD.

4 - Operatività

Pagina intenzionalmente lasciata bianca

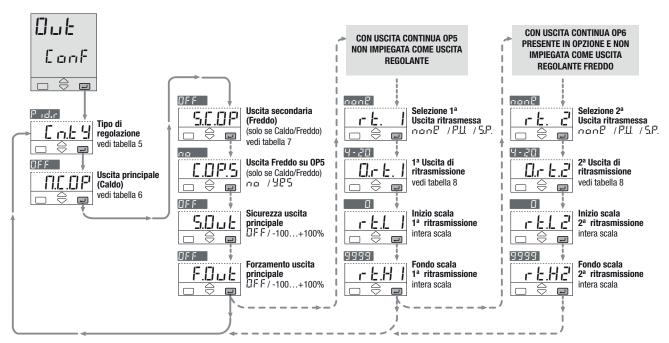
### 4.3.2 CONFIGURAZIONE SETPOINT



Tab. 3	Tipo di Setpoir	nt	
Val. par.	Descrizione	S.P.E 9	
Loc	Solo Locale		
r 20	Solo Remoto		
L - r	Solo Locale / Remoto		
Lock	Locale - trimmerato		
r B N.E	Remoto - trimmerato		
Pro9	Programmato (opzione)		

Tab. 4	Set Remoto	r 5. In
	Descrizione	
0 - 5	05 Volt	
1-5	15 Volt	
0 - 10	010 Volt	
0 - 20	020 mA	
4-20	420 mA	

### 4.3.3 CONFIGURAZIONE USCITE



Tab. 5	Tipo di regolazione		
Val. par.		E n.E 9	
0F P	Azione inversa	On - Off	
0F.d i	Azione diretta	011-011	
P id.d	Azione diretta	PI.D.	
Pida	Azione inversa	P.I.D.	
U.d ir	Azione diretta	Valvole	
U PU	Azione inversa	mod.	
H.E.L o	Lineare	Caldo/	
H.C.OL	Curva olio	Freddo	
H.C.H.2	Curva acqua		

Tab. 6	Uscita princip (Caldo)	ale
Val. par.	Descrizione	n.c.op
OFF	Non utilizzata	
OP I	Relè / Triac	Discon
Log	Logica	tinua
0-5	05 Volt	
1-5	15 Volt	Conti-
0 - 10	010 Volt	
0 - 20	020 mA	nua
4-20	420 mA	

Tab. 7	Uscita second (Freddo)	laria
Val. par.	Descrizione	5.C.DP
OFF	Non utilizzata	
DP 2	Relè / Triac	Discont
Lo9	Logica	inua
0 - 5	05 Volt	
1-5	15 Volt	Conti-
0 - 10	010 Volt	nua
0 - 20	020 mA	liua
4-20	420 mA	

Tab. 8	Uscite di		
Iab. o	ritrasmissione		
		0.r E. 1	
Val. par.	Descrizione	0.r E.2	
0 - 5	05 Volt		
1-5	15 Volt		
0 - 10	010 Volt		
0 - 20	020 mA		
4-20	420 mA		

### RITRASMISSIONE

Le uscite continue OP5 e OP6, (se presenti in opzione) e non impiegate come uscite continue di regolazione, ritrasmettono a scelta la misura PV (linearizzata) oppure il Setpoint SP.



II segnale ritrasmesso none P.L. / S.P



II campo dell'uscita 0-5/1-5/0-10 0-20/4-20

L'assegnazione dei valori di inizio e fondo scala viene definitadai parametri:



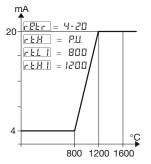
Valore inizio scala ritrasmissione



Valore fondo scala ritrasmissione

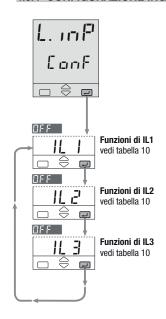
## Esempio:

- Termocoppia S, scala 0...1600°C;
- Campo uscita, 4...20 mA;
- Segnale ritrasmesso PV nel campo 800...1200°C.



Impostando r Ł.l. I maggiore di r Ł.H. I si può ottenere una scala invertita

### 4.3.4 CONFIGURAZIONE INGRESSI DIGITALI



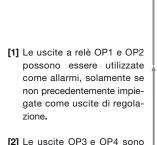


# 4.3.5 CONFIGURAZIONE ALLARMI

ALO

Conf

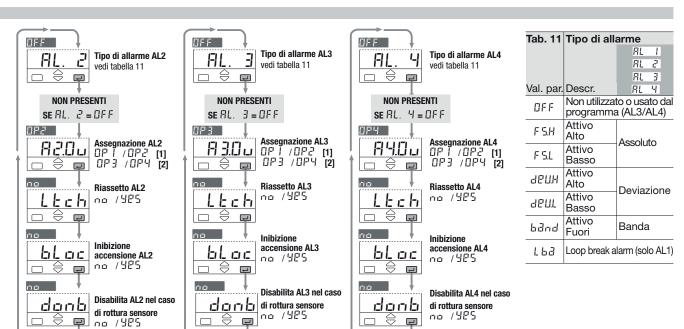
 $\ominus$ 



associabili al programma (se

presente in opzione).





### 4.3.6 CONFIGURAZIONE ALLARMI AL1, AL2, AL3, AL4

In configurazione è possibile definire fino a 4 livelli d'allarme: AL1, AL2, AL3 e AL4 (vedi pag.31). Per ogni livello:

- A Il tipo e il modo d'intervento allarme (tab. 11 pag. 31).
- B L'abilitazione della funzione di riconoscimento allarme (latching) L E c h .
- C L'abilitazione della funzione di inibizione all'accensione (blocking) [block].
- D L'assegnazione dell'uscita d'intervento DP I DP 2

Le uscite possono essere utilizzate come allarmi solamente se non precedentemente impiegate come uscite di regolazione (par. 3.3.7 pag. 20).

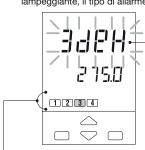
È possibile indirizzare fino a 4 livelli d'allarme su un'unica uscita (OR degli allarmi).

# Visualizzazione intervento allarmi

Questa funzione può essere abilitata attraverso il software di configurazione.

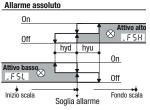
↑ Consultare il manuale:
Configurazione e comunicazione seriale gammadue® e deltadue®

Alternativamente alla variabile PV si presenta , in modo lampeggiante, il tipo di allarme

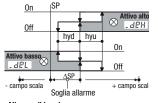


Si accende la spia rossa corrispondente all'uscita utilizzata

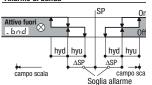
## [A] TIPO E MODO DI INTERVENTO ALLARMI



#### Allarme di deviazione



#### Allarme di banda



## [B] FUNZIONE DI RICONOSCIMENTO ALLARME

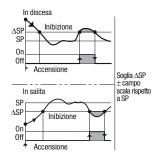
L'intervento dell'allarme permane sino all'avvenuto riconoscimento (tacitazione) che avviene premendo uno qualsiasi dei tasti.



Dopo di ciò lo stato d'allarme cessa solamente se scompare la causa che lo ha provocato.

### [C] FUNZIONE DI INIBIZIONE ALL'ACCENSIONE



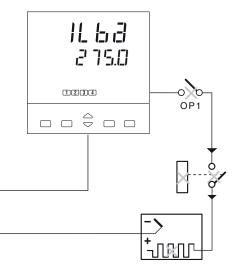


# [D] INTERVENTO "LOOP-BREAK-ALARM" LBA

Interruzione anello di regolazione.

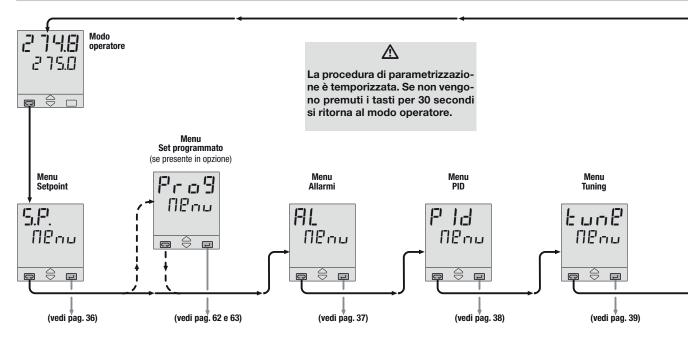
Per una qualsiasi interruzione nei collegamenti o per una qualsiasi anomalia nel funzionamento di uno dei componenti l'anello di regolazione, si avrà dopo un tempo impostabile da 1 a 9999 s (vedi pag.37) l'intervento dell'Allarme.

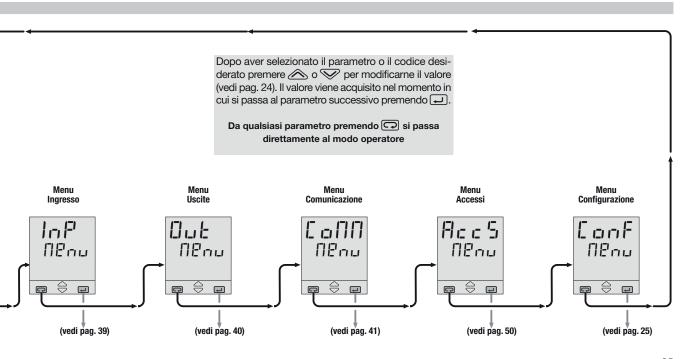
Lo stato di allarme cessa se scompare l'anomalia che lo ha provocato.



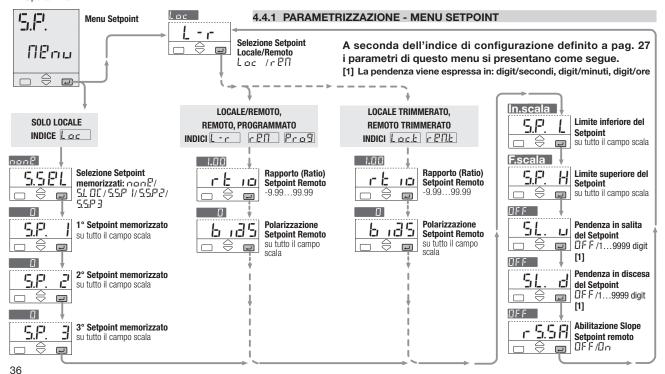
Con regolazione ON-OFF l'intervento "LBA" non diviene attivo.

#### 4.4 PARAMETRIZZAZIONE - MENU PRINCIPALE

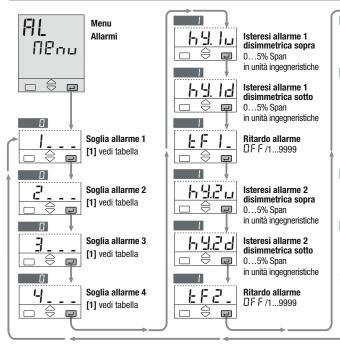




#### 4 - Operatività



#### 4.4.2 PARAMETRIZZAZIONE - MENU ALLARMI



Isteresi allarme 3
disimmetrica sopra
0...5% Span
in unità ingegneristiche

Isteresi allarme 3
disimmetrica sotto
0...5% Span
in unità ingegneristiche

Isteresi allarme 3
disimmetrica sotto
0...5% Span
in unità ingegneristiche

IF F /1...9999

Isteresi allarme 4
disimmetrica sopra
0...5% Span
in unità ingegneristiche
in unità ingegneristiche

Isteresi allarme 4

0...5% Span

disimmetrica sotto

in unità ingegneristiche

Ritardo allarme

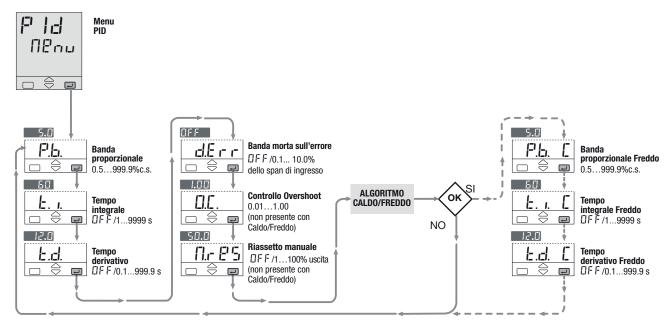
NFF/1 9999

[1] In funzione di quanto predefinito in configurazione (vedi pag.31) compare un codice che identifica il n° e il tipo di allarme.

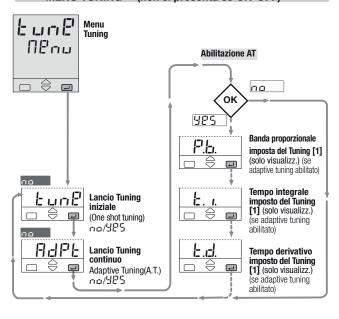
In funzione del tipo inserire il valore di soglia secondo quanto riportato in tabella.

Tipo e val.	Modo	N° e Param.
Assoluto	Attivo Alto	_ F S.H
tutta la scala	Attivo basso	_ F S.L
Deviazione	Attivo Alto	_ de.H
campo scala	Attivo basso	_ de.L
Banda tutta la scala	Attivo fuori	_bnd
<b>L.B.A.</b> 19999 s	Attivo Alto	_ L 6 3

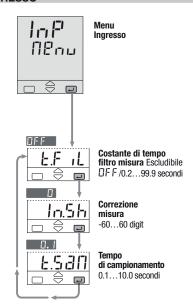
#### 4.4.3 PARAMETRIZZAZIONE - MENU PID (non si presenta se ON-OFF)



# 4.4.4 PARAMETRIZZAZIONE MENU TUNING (non si presenta se ON-OFF)

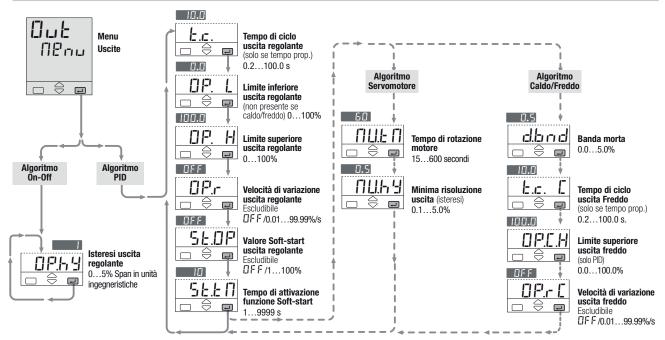


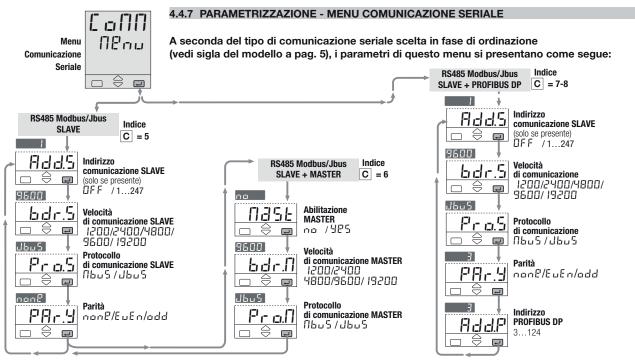
# 4.4.5 PARAMETRIZZAZIONE MENU INGRESSO



[1] Non vengono automaticamente memorizzati nei parametri corrispondenti del menu P Id

#### 4.4.6 PARAMETRIZZAZIONE - MENU USCITE





#### 4.5 **DESCRIZIONE PARAMETRI**

Per semplicità di esercizio, i parametri sono stati divisi in menu con funzioni omogenee tra loro.

I menu sono disposti secondo un criterio di funzionalità e nello stesso ordine in cui vengono visualizzati.

#### 4.5.1 MENU SETPOINT



I imite inferiore Setpoint Limite superiore Setpoint

Limite inferiore o superiore di escursione del Setpoint SP. II campo minimo (S.P.L - S.P.H) non può essere inferiore a 100 digit.



Pendenza in salita Setpoint Pendenza in discesa Setpoint

Velocità di variazione del Setpoint. In funzione di quanto preimpostato in configurazione (vedi pag.27), viene espressa in digit/s digit/min oppure in digit/ora.

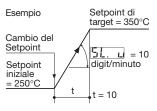
Con pendenza impostata a zero (CFF) questa funzione viene esclusa e il cambiamento di Setpoint avviene a gradino.

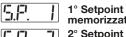
Se inserita invece, qualsiasi nuovo valore di Setpoint (imposto da tastiera, da ingressi digitali o linea seriale) verrà raggiunto con la velocità impostata. Il nuovo valore di Setpoint da

raggiungere viene definito "Setpoint di target". Con la procedura riportata a

pag. 53 è possibile visualizzarlo quando compare £.5.P.

Con Setpoint Remoto si consiglia, se necessario, di impostare 51 u e/o 51 d a DEF.

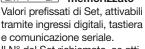




1° Setpoint memorizzato



memorizzato 3° Setpoint memorizzato



Il N° del Set richiamato, se attivo viene segnalato dalla spia verde \$1. \$2 o \$3 accesa.

La procedura di richiamo dei Setpoint memorizzati è riportata nel capitolo comandi a pag. 56



Abilitazione Slope Setpoint remoto

Questo parametro abilita/disabilita gli Slope quando è attivo il Setpoint remoto.



### Tracking Setpoint memorizzato

Con questo parametro, presente in configurazione a pag.27, è possibile definire 2 modi di funzionamento:

rimane memorizzato e al ritorno in Locale diviene nuovamente Setpoint operante.

B- Impostando [4.2.5] invece, una volta selezionato il Set memorizzato, il valore precedente del Setpoint Locale viene perso.



#### Rapporto (ratio) Setpoint Remoto

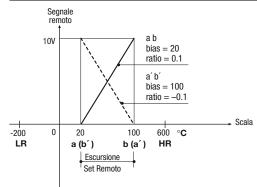
Funzione che determina l'ampiezza dell'escursione del Setpoint remoto.



### Polarizzazione Setpoint Remoto

Punto di partenza del Setpoint remoto analogico espresso in unità ingegneristiche, corrispondente al limite basso del segnale remoto in corrente o tensione.

#### Polarizzazione del Setpoint remoto



PV = variabile misurata

LR = limite basso PV

HR = limite alto PV

SR = Setpoint remoto

a (a') = punto di partenza SR

b (b') = punto di arrivo SR

#### 4.5.1 MENU SETPOINT

Se il punto di partenza in unità ingegneristiche è **minore** del punto di arrivo in unità ingegneristiche:

$$r = \frac{b-a}{HR-LR}$$

Esempio: 6 135 = 20

$$\frac{100 - 20}{600 - (-200)} = \frac{80}{800} = 0.1$$

Se il punto di partenza in unità ingegneristiche è **maggiore** del punto di arrivo in unità ingegneristiche:

$$r = \frac{b' - a'}{HR - LR}$$

Esempio:

rt 10=

$$\frac{20 - 100}{600 - (-200)} = \frac{-80}{800} = -0.1$$

Setpoint di lavoro (SP) come combinazione tra il Setpoint Locale (SL) e il segnale remoto

Tipo di Setpoint L = c.E(tabella 3, pag. 27) SP = SL + (r = L = 0 • REM) + L = L = 0

Tipo di Setpoint r ETIL (tabella 3, pag. 27) SP = REM + (r L 10 • SL) + b 135

SIGN = percentuale del segnale remoto SPAN = HR-LR

$$REM = \frac{SIGN * SPAN}{100}$$

Esempi:

Per ottenere un Trim esterno, con peso 1/10, al Setpoint Locale (SL):
Tipo di Setpoint = L ac. E

c k up = 0.1

b 135=0

Per ottenere un Trim interno, con

peso 1/5, al Setpoint Remoto (SR): Tipo di Setpoint = ר בּיתוּבּ ר ב ום = 0.2 h וול = 0

Per utilizzare il SR con escursione su tutta la scala della PV: Tipo di Setpoint = L ac.Ł r Ł ıa = 1

#### 4.5.2 MENU ALLARMI

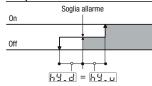
(vedi anche pag.32 e 33)



disimmetrica sopra



Esempio con intervento attivo alto



È regolabile tra 0 e 5% Span e viene espressa in unità ingeaneristiche.

Esempio:

= -200...600°C: Scala

Span = 800°C:

Isteresi max.  $= 5\% 800^{\circ} = 40^{\circ}$ C.

Per realizzare un isteresi simmetrica impostare hull = hull

### 4.5.3 MENU PID

Ritardo

allarme

Tempo di ritardo per attivazione

IJF F: allarme attivato immedia-

1...9999: allarme attivato solo

se la condizione permane per il

allarme.:

tamente:

tempo impostato.

Non si presenta con uscita principale On-Off

Banda propor-F.L. zionale

Banda proporzionale Freddo

L'azione proporzionale determina una variazione, dell'uscita regolante proporzionale all'errore SP - PV.

Tempo integrale

Tempo integrale Freddo

È il tempo che impiega la sola azione integrale per ripetere il contributo dato dall'azione proporzionale. Con EFF è esclusa.

l= .:=l

Tempo derivativo

Tempo derivativo Freddo

È il tempo necessario alla sola azione P. per raggiungere lo stesso livello D. Con TEE è esclusa.

Controllo Overshoot

(Automaticamente disabilitato con Adaptive Tuning inserito)

Impostando valori decrescenti  $(1.00 \rightarrow 0.01)$  aumenta la sua capacità di ridurre l'overshoot durante il cambio del Setpoint, senza influire sulla bontà del PID nel riprendere alle prese di carico. Impostando 1 il suo effetto è ininfluente

#### 4.5.3 MENU PID (segue)



#### Riassetto manuale

In mancanza dell'azione integrale (solo PD) determina il valore uscita regolante guando PV = SP.



#### Banda di errore blocco regolazione

Per non sollecitare ali organi di comando, all'interno di guesta banda l'uscita regolante rimane costante (blocco regolazione).

#### 4.5.4 MENU TUNING

#### non si presenta con uscita principale On-Off

La procedura di lancio del Tuning è riportata nel capitolo comandi a pag. 57

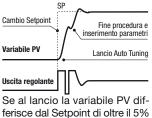
Sono disponibili 2 metodi di sintonizzazione:

- Fuzzy-Tuning iniziale "one-shot".
- Adaptive-Tuning continuo ad autoapprendimento.

II Fuzzy-Tuning consente al regolatore di individuare la terna dei parametri PID ottimale analizzando la risposta del processo a delle sollecitazioni.

Questo regolatore è dotato di 2 metodi distinti di sintonizzazione iniziale "one shot" in funzione delle condizioni di partenza:

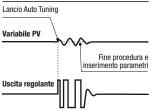
#### Metodo risposta a gradino



ferisce dal Setpoint di oltre il 5% del campo scala.

Questo metodo ha il vantaggio di una maggiore rapidità a spese di una approssimazione del calcolo dei parametri.

### Metodo a freguenza naturale

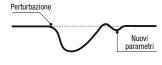


Se al lancio la variabile PV coincide praticamente col Setpoint SP. Questo metodo ha il vantaggio di una migliore accuratezza nel calcolo dei parametri a scapito di una maggiore durata.

Per unire quindi i vantaggi dei 2 metodi, Fuzzy-Tuning seleziona automaticamente quello che consente di calcolare i parametri ottimali in qualsiasi condizione.

L'Adaptive-Tuning ad autoapprendimento è di tipo non intrusivo. Esso infatti non perturba il processo poiché l'uscita di regolazione non viene influenzata durante la fase di ricerca dei parametri PID ottimali.

#### Adaptive tuning continuo



Deve essere usato nel caso si abbiano processi supposti tempo varianti oppure che abbiano delle forti non linearità al variare del punto di lavoro. Non è richiesto alcun intervento dell'operatore. Il suo funzionamento è semplice e sicuro: analizza la risposta del processo alla perturbazione, ne memo-

rizza la reazione in intensità e frequenza e, sulla base dei dati statistici memorizzati, corregge e rende operativi i valori dei parametri PID. È il sistema ideale per quelle applicazioni in cui è fondamentale il ricalcolo dei parametri PID e la loro modifica per l'adeguamento alle mutevoli condizioni di processo.

Se viene tolta tensione d'alimentazione al regolatore, con l'Adaptive Tuning inserito, i valori calcolati dei parametri PID vengono memorizzati e rimangono pertanto disponibili.

Alla successiva accensione il regolatore riprenderà a funzionare con l'Adaptive Tuning inserito e con i valori dei parametri PID precedentemente memorizzati.

#### 4.5.5 MENU INGRESSO

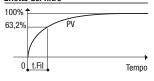
# E.F ,L

# Costante di tempo

### del filtro digitale ingresso

Costante di tempo espressa in secondi del filtro RC applicato sull'ingresso PV.
Con []F F questa funzione viene esclusa

#### Effetto del filtro



# 10.51

### Input shift ingresso

Questa funzione trasla l'intera scala di ±60 digit.

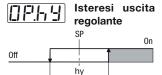
# £.5*a*n

### Tempo di campionamento

È espesso in secondi.

Questo parametro, utilizzato per processi lenti, aumenta il tempo di campionamento da 0.1 a 10 secondi.

#### 4.5.6 MENU USCITE



Zona di isteresi hv dell'uscita di regolazione. È regolabile tra zero e 5% dello Span e viene espressa in unità ingegneristiche.

Esempio:

Scala = -200...600°C:

= 800°C: Span

Isteresi max =  $5\% 800^{\circ} = 40^{\circ}$ C.



All'interno di questo tempo, l'algoritmo di regolazione modula in percentuale i tempi di On e di Off dell'uscita principale di regolazione.



#### I imite inferiore uscita regolante

È il minimo valore che può assumere l'uscita regolante. Il limite è attivo anche in modo manuale.



Limite superiore uscita regolante Limite superiore



uscita regolante freddo

È il massimo valore che può assumere l'uscita regolante. Il limite è attivo anche in modo manuale.



Velocità di variazione uscita regolante caldo



Velocità di variazione uscita regolante freddo

È espressa in variazione %/secondo da 0,01 a 99,99%/s.

Con OFF la funzione è esclusa. Se inserita invece, qualsiasi nuovo valore dell'uscita verrà raggiunto con la velocità impostata.



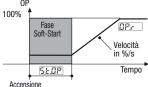
#### Valore "Soft-Start" dell'uscita regolante

È il valore che assume l'uscita regolante durante tutto il tempo della fase Soft-Start.

# della funzione Soft-Start

### Tempo di attivazione

Durata della funzione Soft-Start che decorre dal momento dell'accensione del regolatore.



# 

#### Tempo di apertura servomotore

Tempo totale impiegato dal servomotore per compiere la corsa tra 0% e 100%.



Minima variazione

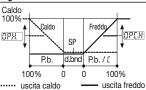
#### uscita servomotore

Risoluzione di posizionamento o zona morta del servomotore.

### Banda morta tra le uscite Caldo/Freddo

Zona morta tra le azioni di regolazione Caldo/Freddo

#### Algoritmo caldo/freddo



#### 4.5.7 MENU COMUNICAZIONE SERIALE (OPZIONE)



Indirizzo comunicazione SLAVE - 1...247



Indirizzo Profibus DP SLAVE - 3...124

L'indirizzo deve essere univoco fra regolatori connessi ad un unico supervisore.

Con DFF il regolatore non viene connesso.



Velocità di comunicazione SLAVE



Velocità di comunicazione MASTER

Da 1200 a 19.200 bit/secondo.



Parità

Impostabile a pari  $E \cup E \cap O$  dispari O

Con non₽ la parità è esclusa.

Sono disponibili in opzione tre tipi di comunicazione seriale:

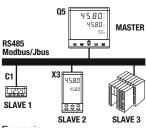
#### A - Modbus/Jbus SLAVE

Mediante questo protocollo è possibile leggere e modificare (dove previsto) il valore dei parametri del regolatore.

# B - Modbus/Jbus MASTER Pacchetto matematico

Questo protocollo permette di richiedere ed inviare autonomamente dati a tutte le apparecchiature (anche PLC) che utilizzano il protocollo Modbus/Jbus SLAVE.

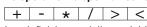
Il pacchetto matematico è in grado di elaborare i dati ricevuti attraverso il protocollo di comunicazione Modbus/Jbus.



Esempio:

II MASTER (Q5) legge la misura dallo SLAVE 1 (C1) e dallo SLAVE 2 (X3), confronta le 2 variabili e invia quella con valore maggiore allo SLAVE 3 (PLC).

### Le operazioni disponibili sono:



La definizione, delle variabili scambiate dal MASTER e delle operazioni eseguite dal Pacchetto matematico, viene effettuata mediante il software di configurazione [1].

#### C - Profibus DP SLAVE

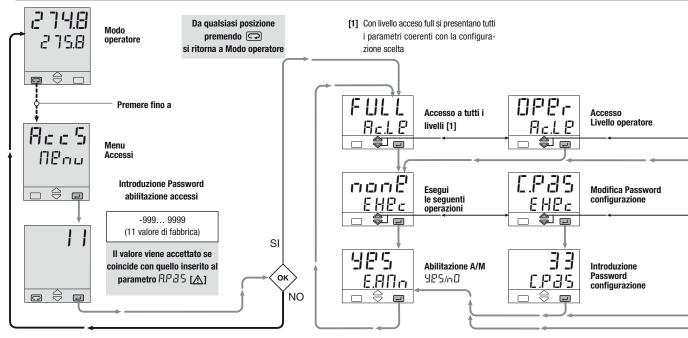
(Process Field bus protocol)

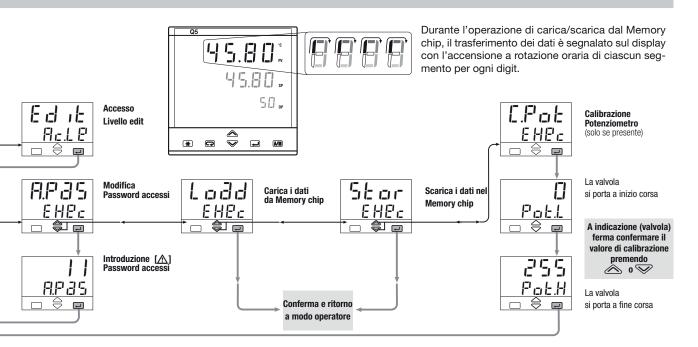
È uno standard industriale usato per collegare delle periferiche ad una macchina in un impianto.

Rispetto allo standard, normalmente impiegato da altri costruttori, il protocollo installato su questo regolatore offre i seguenti vantaggi:

- Velocità di comunicazione
   Fino a 12Mb/s
   con isolamento elettrico.
- La definizione del pacchetto dei dati trasferiti (profile file)
   è configurabile dall'utente.
   e viene effettuata mediante il software di configurazione [1]
- [1] A Consultare il manuale: Configurazione e comunicazione seriale gammadue® e deltadue®

#### 4.6 PARAMETRIZZAZIONE - MENU ACCESSI - PASSWORD - CALIBRAZIONI





#### 4.6 PARAMETRIZZAZIONE - MENU ACCESSI - PASSWORD - CALIBRAZIONI

Con il livello di accesso Edit è possibile definire quale gruppo e parametro dovranno essere accessibili all'operatore.

Dopo aver selezionato e confermato il livello di accesso Edit. entrare nel menu dei parametri. In sostituzione del valore numerico verrà visualizzato il codice del livello di accesso.

Con i tasti 🔊 🔝 selezionare quello desiderato.

Gruppo di parametri	Codice	Livello di accesso
[: ]i	-699	visibile
	H ,d8	non visibile

Parametri	
35.0	
P.b.	

Codice	Livello di accesso
A Itr	visibile e modificabile
Fast	inserito in "Fast view"
r 2 a a	solo visibile
H 196	non visibile e non modificabile

Il parametro associato al livello di accesso F 35½ verrà inserito nella procedura di accesso rapido dei parametri Fast view (vedi paragrafo 5.2 pag. 53). Il numero massimo dei parametri inseribili è 10.

Al termine della lista dei parametri, appartenenti al gruppo selezionato, il livello di accesso Edit viene annullato.

Pertanto la selezione Livello Edit (se necessario) va ripetuta per ogni gruppo di parametri.

Il livello di accesso, dei gruppi e dei parametri, selezionato diviene attivo con:



Accesso livello operatore

#### VISUALIZZAZIONI 5.1 VISUALIZZAZIONI STANDARD Funzionamento Modo operatore Manuale **Funzionamento** Automatico Parametri MAN Fast wiew - -Lancio one shot tuning 000/425 E unE Unità Visualizzazione dei codici ingegneristiche di identificazione Soglia allarme 3 (Indipendente attivo N° di release software Uscita principale tutta la scala - EL (solo durante $\ominus$ l'esecuzione G del programma) ABCD T 0000 Richiamo Setpoint Codice del memorizzati Valore Setpoint modello base 5.5.21 (vedi pag. 5) di target Hard E.S.P. solo in modo Locale (non presente con Slopes esclusi) Ritorno a Modo operatore Ritorno a Modo operatore

# 5.2 "FAST VIEW" (accesso rapido ai parametri)

Con questa procedura semplice e rapida, alcuni parametri, fino a 10 max., promossi come "Fast view", (vedi par. 4.6 pag. 52) possono essere visualizzati e modificati direttamente dall'operatore, senza dover entrare nella procedura di parametrizzazione.

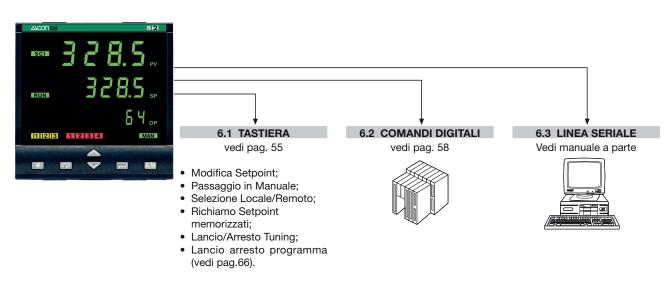
Per modificare i parametri premere > > . Il nuovo valore viene confermato con = .

A fianco sono rappresentati alcuni parametri promossi con Fast view (accesso rapido).



#### COMANDI DA IMPARTIRE AL REGOLATORE E FASI DI FUNZIONAMENTO

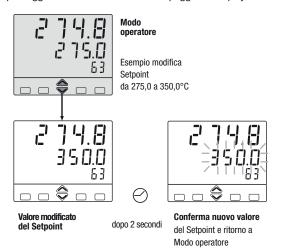
I comandi possono essere impartiti in 3 modi:



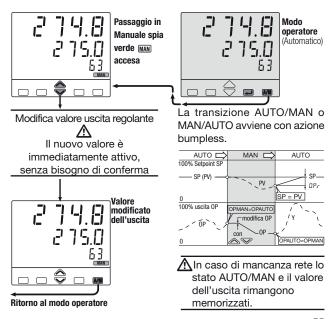
#### **6.1 COMANDI DA TASTIERA**

#### 6.1.1 MODIFICA DEL SETPOINT

Il Setpoint si modifica direttamente premendo 🔊 👽.
Il nuovo valore viene accettato e quindi diviene operativo dopo 2 s circa.
Questo passaggio viene evidenziato da un lampeggio del display SP.



#### 6.1.2 AUTOMATICO / MANUALE



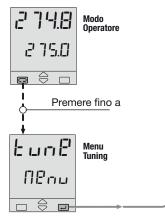
56

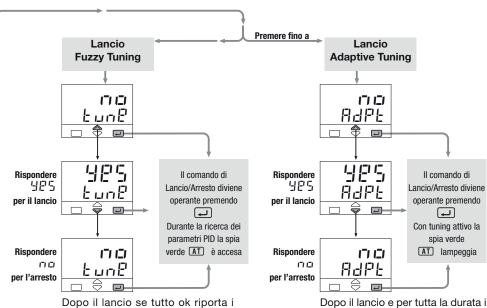
#### 6.1.3 SELEZIONE LOCALE/REMOTO 6.1.4 RICHIAMO SET MEMORIZZATI (vedi anche pag.42 e 43) 2748 5,5 Il Setpoint si modifica direttamente premendo 🙈 🤝. Il nuovo valore viene accettato e quindi diviene operativo dopo 2 s circa. Questo passaggio viene evidenziato da un lampeggio del display SP. Nenu 275.0 Richiamo · ♦ Setpoint 1 memorizzati 5.581 **—** SL DE Selezione i\_ c; c Loc/Rem 5.5 8 1 **+** 1° Setpoint Il Setpoint selezionato Il Setpoint richiamato memorizzato **Passaggio** Remoto diviene operante 5.5*EL* diviene operante premendo premendo REM I\_ 2° Setpoint memorizzato In Remoto si accende Si accendono rispettivamente le spie verdi la spia verde 3° Setpoint **Passaggio** REM S1 S2 S3 memorizzato in Locale 5.5 8 1 Ritorno a Modo Operatore Ritorno a Modo Operatore

#### 6.1.5 LANCIO/ARRESTO TUNING (SINTONIZZAZIONE AUTOMATICA)

Questo regolatore è dotato di 2 metodi distinti di Tuning:

- Fuzzy Tuning (One Shot Tuning) per la ricerca dei parametri PID ottimali;
- Adaptive Tuning (Tuning continuo) per una correzione continua dei parametri PID.





parametri calcolati nel menu del PID.

parametri calcolati sono visibili ma

non modificabili nel menu del tuning.

# 6.2 COMANDI DA INGRESSI DIGITALI

Ad ogni ingresso digitale IL1, IL2 o IL3 è liberamente associabile, in fase di configurazione, una funzione. (vedi valori dei parametri tab. 10 pag. 30).

Normalmente con comando digitale esterno (contatto isolato o uscita "open collector" in stato di On (chiuso in permanenza) la funzione selezionata diviene attiva. Al contrario in stato di Off (aperto in permanenza) la funzione viene disattivata.

L'imposizione di una qualsiasi funzione attivata dal comando On, è prioritaria rispetto al comando da tastiera o via seriale.

#### 6.2.1 COMANDI DA INGRESSI DIGITALI PER SETPOINT LOCALE-REMOTO

Funzione associata	Valore del parametro	stati comando Off On		Note
Nessuna	OFF	_	_	Non utilizzato
Passaggio in Manuale	8.025	Automatico	Manuale	
Blocco tastiera	EE6. 1	Sblocco	Blocco	Con tastiera bloccata rimangono operativi eventuali altri comandi digitali e la comunicazione seriale
Hold della misura PV	HPU	Funz. normale	Valore PV congelato	Il valore della misura PV viene "congelato" al momento della chiusura del comando digitale
Inibizione Slopes Setpoint	565.1	Slopes inseriti	Funz. normale	Con comando On la variazione del Setpoint avviene a gradino
Forzamento uscita	F.D.L	Funz. normale	Uscita valore di forzamento	Con comando On l'uscita principale si porta al valore di forzamento. Vedi pagina 28
Richiamo 1° Setpoint memorizzato	5.F. I	Locale	1° SP	Una chiusura permanente impone il Setpoint selezionato senza possibilità di modifica.
Richiamo 2° Setpoint memorizzato	5.P. 2	Locale	2° SP	Una chiusura impulsiva <b>richiama</b> il Setpoint selezionato Se più di un comando digitale richiama contemporaneamente 1 dei 3 Setpoint
Richiamo 3° Setpoint memorizzato	5.F. 3	Locale	3° SP	memorizzati, rimane attivo l'ultimo comandato (vedi pag. 43)
Passaggio in Remoto	[	Locale	Remoto	
Riattivazione blocking	6L c E	_	Riattivazione blocking	La funzione di inibizione all'accensione (blocking) viene attivata alla chiusura del comando digitale

# SETPOINT PROGRAMMATO

#### INTRODUZIONE

Nel regolatore con l'opzione Setpoint programmato (mod. Q5-3... 4 ) è possibile costruire, memorizzare, richiamare ed eseguire fino a 4 programmi per variare il Setpoint in funzione tempo.

# CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 4 programmi, 16 segmenti max./programma;
- lancio, arresto, attesa ecc., eseguibili da tastiera;
- base tempi, in secondi, minuti oppure ore;
- 1...9999 ripetizioni programma (cicli) o continue;
- 2 uscite logiche OP3 e OP4 associabili al programma;
- Banda di errore ammessa impostabile sull'intera scala.

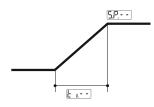
#### 7.1 STRUTTURA DEL PROGRAMMA

Il programma è costituito da una successione di segmenti.

Per ogni segmento si può definire:

- il Setpoint
   d'arrivo 5.P.
   la durata
   t...

  dati
  obbligatori
- lo stato dell' uscita OP3.



Un programma è costituito da:

- 1 segmento iniziale denominato □;
- 1 segmento finale denominato F;
- 1...14 segmenti ordinari.

### Segmento iniziale - []

Ha la funzione di portare la variabile regolata in uno stato ben definito alla partenza del programma.

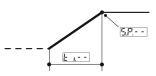
### Segmento finale - F

Ha la funzione di lasciare la variabile regolata in uno stato ben definito al termine del programma, rimanendovi a tempo indefinito.

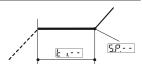
#### Segmenti ordinari - - - -

Hanno la funzione di costruire il programma vero e proprio. Si possono realizzare 3 tipologie di segmenti:

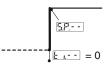
#### Rampa



Stasi (mantenimento)



Gradino



5.P. = Setpoint d'arrivo

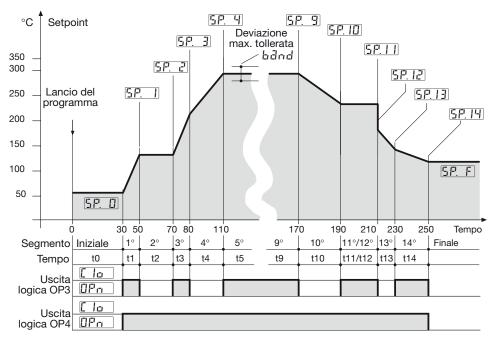
F. = Durata

--- = Segmento precedente

= Segmento da eseguire

= Segmento successivo

#### **ESEMPIO DI SET PROGRAMMATO**



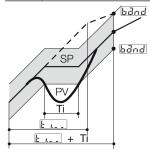
#### 7.2 CONDIZIONI DI

#### 7.2.1 SUPERAMENTO DELLA BANDA D'ERRORE AMMESSA ( bdnd )

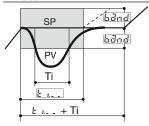
Nel caso che la variabile regolata PV esca dalla Banda d'errore impostata band, per il segmento in esecuzione, il conteggio del tempo viene sospeso fino al rientro all'interno della Banda. La durata del segmento diviene:

#### **FUNZIONAMENTO**

#### A. In Rampa



#### B. In Stasi



#### 7.2.2 RIPRESA DEL PROGRAMMA DOPO UN'INTERRUZIONE DELLA TENSIONE DI RETE

Il comportamento del regolatore alla successiva riaccensione dipende dall'impostazione del parametro Fall (vedi pag. 62) che può assumere 3 valori:

E in E Continua

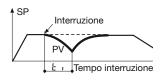
E'5 Reset

r∃∏P Rampa

Se si sceglie [ant

l'esecuzione del programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Tutti i parametri come il Setpoint e il tempo residuo vengono ripristinati ai valori precedenti dell'interruzione della tensione di rete.

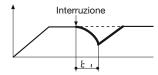


### Se si sceglie 🕝 🔠

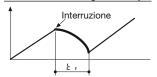
l'esecuzione del programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

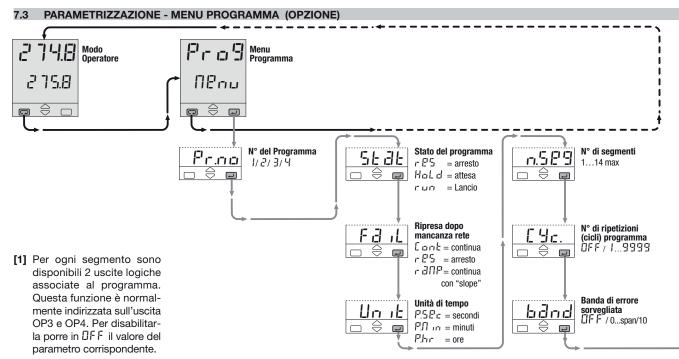
PV raggiunge il valore SP in modo rampa con l'ultima pendenza usata dal programma e più precisamente:

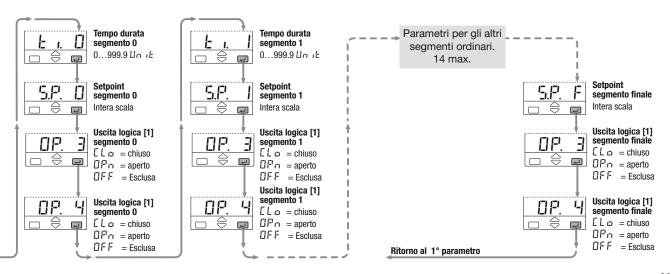
#### Interruzione durante Segmento Stasi



#### Interruzione durante Segmento Rampa

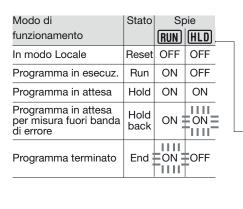


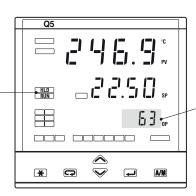




#### 7.4 VISUALIZZAZIONI E STATO DEL PROGRAMMA

Il modo di funzionamento e lo stato dell'esecuzione del programma è visualizzato in modo chiaro dalle spie RUN e (HLD); spente - accese in permanenza oppure lampeggianti come riportato nella seguenta tabella:





Con programma in esecuzione, sul display dell'uscita principale vengono viasualizzati alternativamente ogni 3 secondi:

- il numero del programma in esecuzione;
- il N° del segmento in corso ed il suo stato. Durante l'esecuzione del programma l'uscita principale è visualizzabile attraverso la procedura riportata a pag. 53.

N° Programma in esecuzione (programma n° 3)

Alternativamente ogni 3 s N° del segmento e stato

(Segmento n°12) -rampa salita

(Segmento n°12) -rampa discesa

(Segmento n°12) -stasi

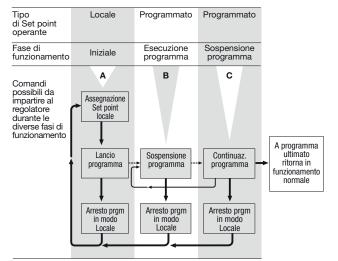
(Segmento finale)
termine del programma

#### 7.5 LANCIO / ARRESTO PROGRAMMA

I comandi da impartire al regolatore variamo secondo le diverse fasi di funzionamento. Le fasi sono:

- A] Operante in modo Setpoint Locale:
- B] Durante l'esecuzione del programma:
- C]Durante la sospensione del programma.

Comandi possibili da impartire al regolatore durante le diverse fasi di funzionamento.

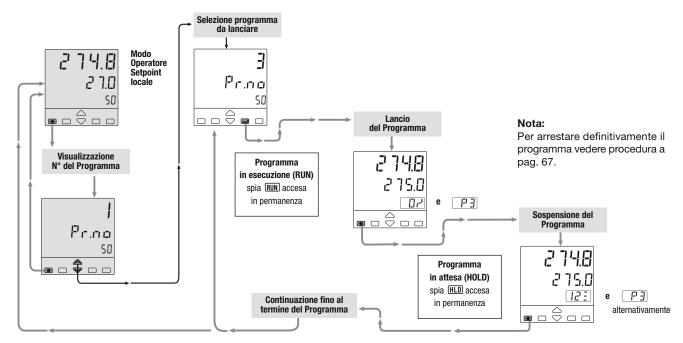


Per facilitare la comprensione le diverse fasi sono rappresentate in modo sequenziale.

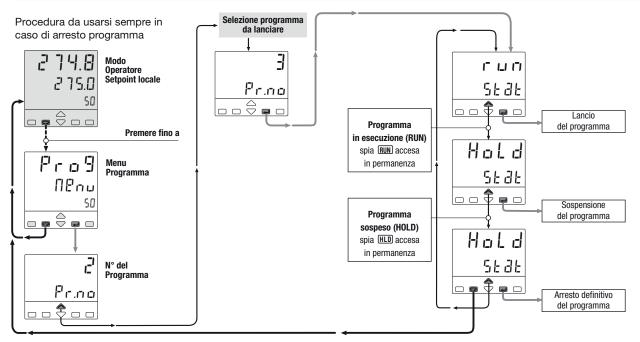
Sono previste 2 modalità per il Lancio/Arresto del programma: 1° modo diretto con il tasto \*\*
(vedi pag. 66).

2° mediante accesso menu parametri (vedi pag. 67).

#### 7.5.1 LANCIO/SOSPENSIONE PROGRAMMA IN MODO DIRETTO CON TASTO \*



#### 7.5.2 LANCIO/SOSPENSIONE/ARRESTO PROGRAMMA DA MENU PARAMETRI



#### 7 - Set programmato

### 7.5.3 COMANDI DA INGRESSI DIGITALI PER SETPOINT PROGRAMMATO (OPZIONE)

Funzione associata	Valore	Stati	comando	Note
i unzione associata	del parametro	Off Off	On	Note
Nessuna	OFF	_	_	Non utilizzato
Passaggio in Manuale	8.0an	Automatico	Manuale	
Blocco tastiera	EEP. 1	Sblocco	Blocco	Con tastiera bloccata rimangono operativi eventuali altri comandi digitalie la comunicazione seriale
Hold della misura PV	H.PU	Funzionamento normale	Valore PV congelato	Il valore della misura PV viene "congelato" al momento della chiusura del comando digitale
Inibizione Slopes Setpoint	5L a. 1	Slopes inseriti	Funzionamento normale	Con comando On la variazione del Setpoint avviene a gradino
Forzamento uscita	F.O.L	Funzionamento normale	Uscita valore di forzamento	Con comando On l'uscita principale si porta al valore di forzamento. Vedi pagina 28
Selezione 1° programma	Pr 9. 1	Locale	1° programma	
Selezione 2° programma	Pr 9.2	Locale	2° programma	Una chiusura permanente seleziona il programma desiderato
Selezione 3° programma	Pr 9.3	Locale	3° programma	ona chiusura permanente seleziona il programma desiderato
Selezione 4° programma	Pr 9.4	Locale	4° programma	
Lancio/Sospensione programma	rH.	Sospensione (HOLD)	Lancio (RUN)	Con comando On il programma viene eseguito fino al termine. La disattivazione causa l'arresto in stato di attesa
Arresto del programma	r 5 E	Funzionamento normale	Arresto programma	Con comando On il programma si arresta in modo definitivo con ritorno al Setpoint locale.
Riattivazione blocking	6LcE	_	Riattivazione blocking	La funzione di inibizione all'accensione (blocking) viene attivata alla chiusura del comando digitale
Segmento successivo	neHt	_	Attiva il salto di segmento	Il programma salta al segmento successivo alla chiusura del comando digitale

## 3 DATI TECNICI

Caratteristiche (a 25°C T. ambiente)	Descrizione				
Configurabilità totale (vedi 4.3 pag. 25)	Da tastiera o linea seriale è scegliere il: - tipo d'ingresso	- tipo	o Setpoint o/azione di re o uscita	tipo/modo d'intervento degli allarmi tutti i parametri di regolazione livelli di accesso	
	Caratteristiche comuni	Convertitore A/D a 160 Tempo aggiornamento Tempo di campioname Input shift: - 60+ 60 Filtro misura: 0.199	0.0 s configurabile		
	Tolleranza	0.25% ±1 digit (per termoelementi) 0.1% ±1 digit (per mA, mV e Volt)			Tra 100240Vac l'errore è irrilevante
Inguaca miaura DV	Termoresistenza (per $\Delta T$ : R1+R2 deve essere <320 $\Omega$ )	Pt100Ω a 0°C (IEC 751) Con selezione °C/°F		Collegamento a 2 o 3 fili Burnout (con qualsiasi combinazione)	Linea: 20Ω max. (3fili) Deriva misura: 0.1°C/10°C Temp. ambiente <0.1°C / 10Ω R. Linea
Ingresso misura PV (vedi pag.13,14 e pag. 26)	Termocoppia	L, J, T, K, S, R, B, N, E, W3, W5 (IEC 584) Rj >10 $M\Omega$ Con selezione $^{\circ}$ C/ $^{\circ}$ F		Compensazione interna giunto freddo con NTC Errore 1°C/20°C ±0.5°C Burnout	Linea: $150\Omega$ max. Deriva misura: $<2\mu$ V/°C Temp. ambiente $<5\mu$ V / $10\Omega$ R. Linea
	Corrente continua	420mA, 020mA	Rj =30Ω	Burnout. Unità ingegneristich	e
	Tensione continua	050mV, 0300mV Rj >10MΩ		virgola mobile, configurabile con o senza estrazione di √	Deriva misura:
	rensione continua	15, 05, 010V	Rj>10kΩ	I.Sc9999999 F.Sc9999999	<0.1% / 20°C Temp.ambiente <5μV / 10Ω R. linea
	Frequenza (opzione) 02000/020000Hz	Livello: basso ≤2V Livello: alto 424V		(campo min. 100 digit)	

#### 8 - Dati tecnici

Caratteristiche (a 25°C T. ambiente)	Descrizione									
Ingressi Ausiliari	Setpoint Remoto non isolato Tolleranza 0.1%	In corrente 0 / 420mA In tensione 15, 05, (		$ij = 30\Omega$ $j = 300k\Omega$	Bias in unità ingegneristiche ± campo scala Ratio da -9.99+99.99 Locale + Remoto					
	Potenziometro	da 100 $\Omega$ a	10kΩ		Misura di po	sizione servor	notore			
Ingressi digitali	La chiusura di un contatto					moto, richiam opes, forzame				
3 di tipo digitale	esterno consente:	Se presenti	in opzione: laı	ncio/sospensi	one e selezio	ne programm	a, salto segm	ento		
	1 loop PID oppure On-Off a singola o doppia azione con 1, 2, 3 o 4 allarmi C		Uscita r Principale (caldo)	egolante Secondaria (freddo)	Allarme AL1	Allarme AL2	Allarme AL3	Allarme AL4		nissione / SP
		Singola azione	<b>OP1</b> Relè/Triac			<b>0P2</b> Relè/Triac	<b>OP3</b> Relè	<b>OP4</b> Relè	<b>OP5</b> Contin. /Digital.	<b>OP6</b> Contin. /Digital.
			<b>OP5</b> Contin. /Digital.		<b>OP1</b> Relè/Triac	<b>0P2</b> Relè/Triac	<b>OP3</b> Relè	<b>OP4</b> Relè		<b>OP6</b> Contin. /Digital.
Modo di funzionamento		Doppia azione Caldo/ Freddo	<b>OP1</b> Relè/Triac	<b>0P2</b> Relè/Triac			<b>OP3</b> Relè	<b>OP4</b> Relè	<b>OP5</b> Contin. /Digital.	<b>OP6</b> Contin. /Digital.
ed uscite associate			<b>0P1</b> Relè/Triac	<b>OP5</b> Contin. /Digital.		<b>OP2</b> Relè/Triac	<b>OP3</b> Relè	<b>OP4</b> Relè		<b>OP6</b> Contin. /Digital.
			<b>OP5</b> Contin. /Digital.	<b>0P2</b> Relè/Triac	<b>0P1</b> Relè/Triac		<b>OP3</b> Relè	<b>0P4</b> Relè		<b>OP6</b> Contin. /Digital.
			<b>OP5</b> Contin. /Digital.	<b>OP6</b> Contin. /Digital.	<b>OP1</b> Relè/Triac	<b>OP2</b> Relè/Triac	<b>OP3</b> Relè	<b>OP4</b> Relè		
		Servomotori	<b>0P1</b> Relè/Triac	<b>0P2</b> Relè/Triac			<b>OP3</b> Relè	<b>OP4</b> Relè	<b>OP5</b> Contin. /Digital.	<b>OP6</b> Contin. /Digital.

Caratteristiche (a 25°C T. ambiente)	Descrizione					
	Algoritmo	Igoritmo PID con controllo overshoot oppure On-Off - PID flottante				
	Banda proporzionale (P)	0.5999.9%				
	Tempo integrale (I)	19999 s				
	Tempo derivativo (D)	0.1999.9 s	Escludibili			
	Banda morta sull'errore	0.110.0 digit				
	Controllo overshoot	0.011.00				
	Riassetto manuale	0100%		Algoritmo PID		
	Tempo di ciclo (solo se discontinua)	0.2100.0 s		singola azione		
		0100% impostabili separatamente				
	Velocità di variazione uscita regolante	0.0199.99%/s				
	Valore uscita Soft-start	1100% - T. attivazione 19999 s				
Regolazione	Valore di sicurezza uscita	-100100%	Locidationi			
	Valore forzamento uscita	-100100%				
	Isteresi uscita regolante	05% Span in unità ingegneristiche		Algoritmo On/Off		
	Banda morta	0.05.0%				
	Banda proporzionale Freddo (P)	0.5999.9%				
	Tempo integrale Freddo (I)	19999 s Escludibili		Algoritmo PID		
	Tempo derivativo Freddo (D)	0.1999.9 s	Locidationi	a doppia azione (Caldo/Freddo)		
	Tempo di ciclo Freddo (se discontinua)	0.2100.0 s				
	Limite superiore uscita freddo	0100%				
	Velocità di variazione uscita Freddo	0.0199.99%/s	Escludibile			
	Tempo corsa motore	15600 s		Algoritmo PID per Servomotori		
	Correzione minima	da 0.15.0%		a 3 posizioni		
	Potenziometro	100Ω10kΩ		Aumenta/Stop/Diminuisce		

#### 8 - Dati tecnici

Caratteristiche (a 25°C T. ambiente)	Descrizione	Descrizione					
Uscite OP1-OP2		lelè, un contatto NA, 2A/250Vac (4A/120Vac) per carichi resistivi riac, 1A/250Vac per carichi resistivi					
Uscita OP3	Relè, un contatto SPDT, 2/	V250Vac (4A/120Vac) per c	arichi resistivi				
Uscita OP4	Relè, un contatto NA, 2A/2	250Vac (4A/120Vac) per cari	ichi resistivi				
Uscite continue/logiche OP5 e OP6 (opzione)	Per regolazione Per ritrasmissione: PV / SP Risoluzione 12bit Tolleranza: $0.1\%$ Galvanicamente isolate: $500$ Vac/1 min protette da cortocircuito Risoluzione 12bit Logica: $0/420$ mA, $750\Omega$ / $15V$ max. Logica: $0/24$ Vdc $\pm 10\%$ ; $30$ mA max.; per ritrasmissione: $0/24$ Vdc						
	Isteresi 05% Span in ur	nità ingegneristiche					
		Attivo Alto	Tipo di intervento	Soglia di deviazione	± campo scala		
	Modo di intervento	Attivo Basso		Soglia di banda	0campo scala		
Allarmi AL1 - AL2 - AL3 e AL4				Soglia assoluta	su tutto il campo scala		
		Funzioni speciali	Rottura sensore, Loop Break Alarm				
			Riconoscimento allarmi (latching), inibizione all'accensione (blocking)				
			Associato al programma (con opzione presente) (solo 0P3-0P4)				
	Locale e 3 memorizzati						
	Solo Remoto		Pendenza in salita e discesa:impostabile in digit/s, digit/min oppure digit/h tra				
Catnaint	Locale e Remoto		_0.1999.9 digit/ Esc		ulgiviiliii oppule ulgivii ila		
Setpoint	Locale Trimmerato			Limite inferiore:da inizio scala al limite superiore Limite superiore:dal limite inferiore al fondo scala			
	Remoto Trimmerato		Limite Superiore:dai ilimite	e illiellore ai lolloo scala			
	Programmato	Se presente in opzione					

Caratteristiche (a 25°C T. ambiente)	Descrizione						
Setpoint programmato (opzione)	Da 1 a 9999 ripetizionia	programmi, 16 segmenti di cui 1 iniziale e 1 finale a 1 a 9999 ripetizioni/programma o continue (escludibili) ase tempi configurabile in secondi, minuti, ore					
		ecc. Eseguibili: da tastiera, ingressi digitali e linea seriale					
	applica il metodo ottimi	one delle condizioni di processo il regolatore Metodo a Gradino Metodo a "Frequenza naturale"					
Tuning	- 1 1	itoapprendimento di tipo non intrusivo, analizza la risposta del processo alle pertui	rbazioni				
Stazione Auto/Man	Incorporata con azione Bumpless Commutazione da tastiera, ingressi digitali, linea seriale						
Com. Seriale (opzione)	RS 485 isolata, protocollo Modbus/Jbus SLAVE, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 bit/s a 3 fili RS 485 isolata, protocollo Modbus/Jbus MASTER 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 bit/s a 3 fili RS 485 asincrona / isolata, protocollo PROFIBUS DP, da 9600 bit/s a 12Mb/s selezionabile a passi, distanza max. 100m (a 12Mb/s)						
Alimentazione ausiliaria	+24V- ± 20% 30mA m	nax per alimentare un trasmettitore esterno					
Sicurezza di funzionamento	Uscita di regolazione Parametri Chiave di accesso	La fuoriuscita dal campo o un'anomalia sull'ingresso, viene visualizzata e le uscite Valore di sicurezza e di forzamento impostabili separatamente: -100%100% Tutti i valori dei parametri e della configurazione sono conservati a tempo illimitai "Password" per accedere ai parametri e alla configurazione - Fast wiew					
	Alimentazione (protetta da fusibile)	100240Vac (-15+10%) 50/60Hz oppure 24Vac(-25+12%) 50/60Hz e 24Vdc (-15+25%)	Potenza assorbita 5W max.				
	Sicurezza	EN61010-1 (IEC1010-1), categoria di installazione 2 (2.5kV), grado di inquinamer	nto 2, <b>strumento classe II</b>				
Caratteristiche generali	Comp. elettromagnetica Omologazione UL, cUL	Secondo le norme richiesta per la marcatura CE (vedi pag.2) File E176452					
	Protezioni EN60529 (IEC529)	Frontale IP65					
	Dimensioni	1/ <sub>4</sub> DIN - 96 x 96, profondità 110 mm, peso 500 g max.					

### **GARANZIA**

Gli apparecchi sono garantiti esenti da difetti di fabbricazione per 18 mesi dalla consegna. Sono esclusi dalla garanzia i difetti causati da uso diverso da quello descritto nelle presenti istruzioni d'uso.

### ■ Glossario dei simboli



Ingressi digitali	
Contatto isolato	
Transistor NPN a collettore aperto	
TTL a collettore aperto	
Setpoint	
LOC Locale	
STAND BY Stand-by	
Blocco tastiera	
Inibizione delle uscite	
START Funzione START-UP	
TIMER Funzione TIMER	
MEM Memorizzato	
REM Remoto	
Programmazione del Setpoint	

